# VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/693

## zo 7. mája 2018,

## ktorým sa stanovuje výnimka z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o zákaz lovu nad chránenými biotopmi a o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora v prípade lovu plavidlami s vlečnými sieťami typu gangui v určitých pobrežných vodách Francúzska (Provence-Alpes-Côte d'Azur)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1967/2006 z 21. decembra 2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2847/93 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1626/94 ([1]), a najmä na jeho článok 4 ods. 5 a článok 13 ods. 5 a 10,

keďže:

(1) V článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa zakazuje lov vlečnými sieťami, dredžami, vakovými sieťami, záťahovými sieťami ovládanými z lode, pobrežnými záťahovými sieťami alebo podobnými sieťami nad dnom zarasteným morskou trávou, najmä druhom *Posidonia oceanica* alebo iným morským fanerogamom.

(2) Komisia môže na žiadosť členského štátu povoliť výnimku z článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006, za predpokladu splnenia niekoľkých podmienok uvedených v článku 4 ods. 5

(3) V článku 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa zakazuje používanie vlečeného výstroja do troch námorných míľ od pobrežia alebo po hĺbnicu 50 m, ak sa táto hĺbka dosiahne v kratšej vzdialenosti od pobrežia.

(4) Komisia môže na žiadosť členského štátu povoliť výnimku z článku 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006, za predpokladu splnenia niekoľkých podmienok uvedených v článku 13 ods. 5 a 9.

(5) Komisia dostala 18. mája 2011 žiadosť Francúzska o výnimku z článku 4 ods. 1 prvého pododseku, z článku 13 ods. 1 prvého pododseku a z článku 13 ods. 2 uvedeného nariadenia, pokiaľ ide o používanie plavidiel s vlečnými sieťami typu gangui v určitých oblastiach mora, ktoré sa nachádzajú v pobrežných vodách Francúzska nad dnom obrasteným morskou trávou druhu *Posidonia oceanica* a do troch námorných míľ od pobrežia v ľubovoľnej hĺbke.

(6) Výnimka, o ktorú Francúzsko žiadalo, spĺňala podmienky uvedené v článku 4 ods. 5 a článku 13 ods. 5 a 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 a bola udelená na obdobie do 6. júna 2017 na základe vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 586/2014 ([2]).

(7) Komisii bola 16. júna 2017 doručená žiadosť Francúzska o predĺženie platnosti výnimiek na obdobie po 6. júni 2017. Francúzsko poskytlo aktuálne informácie a údaje opodstatňujúce výnimky vrátane správy o vykonávaní riadiaceho plánu, ktorý prijalo 13. mája 2014 ([3]).

(8) Predmetná žiadosť sa týka rybolovných činností, ktoré v súlade s článkom 4 ods. 5 prvým pododsekom nariadenia (ES) č. 1967/2006 vykonávajú plavidlá s celkovou dĺžkou maximálne 12 metrov a výkonom motora maximálne 85 kW vybavené vlečenými sieťami na lov pri dne spravidla obrastenom morskou trávou *Posidonia*.

(9) Výnimky, o ktoré Francúzsko požiadalo, i súvisiaci návrh riadiaceho plánu posúdil Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) na svojom 55. plenárnom zasadnutí, ktoré sa konalo v júli 2017. Dodatočné údaje a objasnenie, ktoré Francúzsko poskytlo, STECF posúdil na svojom 56. plenárnom zasadnutí v novembri 2017. Dospel k záveru, že údaje, ktoré francúzske orgány poskytli, nie sú dostatočné a treba ich

([1]) Ú. v. EÚ L 36, 8.2.2007, s. 6.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 586/2014 z 2. júna 2014, ktorým sa udeľuje výnimka z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o zákaz lovu nad chránenými biotopmi a o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a hĺbku v prípade lovu plavidlami s vlečnými sieťami typu gangui v určitých pobrežných vodách Francúzska (Provence-Alpes-Côte d'Azur) (Ú. v. EÚ L 164, 3.6.2014, s. 10).

([3]) Arrêté du 13 mai 2014 portant adoption de plans de gestion pour les activités de pêche professionnelle à la senne tournante coulissante, à la drague, à la senne de plage et au gangui en mer Méditerranée par les navires battant pavillon français. Reference JORF n°0122, 27.5.2014, p.8669.

spresniť. Francúzsko v nadväznosti na tento záver poskytlo Komisii postačujúce objasnenie. Na základe aktuálnych charakteristických znakov plavidiel s vlečnými sieťami typu gangui nie je možné poskytnúť úplné údaje o ich činnostiach, pretože určité ustanovenia kontrolného systému Spoločenstva sa na tieto malé plavidlá sa nevzťahujú, ide napríklad o ustanovenia o rybárskom denníku a systéme monitorovania plavidiel. Francúzsko opodstatnilo žiadané výnimky vedeckými a technickými údajmi, ktoré poskytlo v súvislosti s požiadavkami nariadenia (ES) č. 1967/2006. Okrem toho prijalo aj osobitné opatrenia vrátane celého súboru nových kontrolných a monitorovacích opatrení rybolovu vlečnými sieťami typu gangui, na základe ktorých možno potvrdiť posúdenie využívania plavidiel s vlečnými sieťami typu gangui. Dané opatrenia sú stanovené v národnom dekréte ([1]) prijatom 16. marca 2018.

(10) Francúzsko by na základe vedeckých a technických údajov malo poskytnúť aktualizované mapovanie dna obrasteného morskou trávou *Posidonia* a ročnú správu o vykonávaní dodatočných kontrolných a monitorovacích opatrení zameraných na súlad s požiadavkami platnými v prípade povolenia predmetných výnimiek vrátane informácií o všetkých prijatých potrebných opatreniach. Na tomto základe Komisia dospela k záveru, že výnimky, o ktoré Francúzsko požiadalo, podľa všetkého spĺňajú podmienky uvedené v článku 4 ods. 5 a v článku 13 ods. 5 a 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(11) Predmetné rybolovné činnosti ovplyvňujú takmer 15 % oblasti s morským dnom obrasteným druhom *Posidonia oceanica* v zóne, na ktorú sa vzťahuje francúzsky riadiaci plán, ako aj 5,8 % trávnatého morského dna v pobrežných vodách Francúzska v súlade s hornou hranicou stanovenou v požiadavkách v článku 4 ods. 5 prvom pododseku bodoch ii) a iii) nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(12) Z dôvodu obmedzených rozmerov kontinentálneho šelfu platia určité geografické obmedzenia.

(13) Rybolov nijakým významným spôsobom neovplyvňuje morské prostredie.

(14) Rybolov plavidlami s vlečnými sieťami typu gangui je zameraný na škálu druhov, ktoré predstavujú ekologickú niku; zloženie úlovku pri tomto druhu rybolovu, zvlášť pokiaľ ide o množstvo ulovených druhov, nie je možné získať iným rybárskym výstrojom. Preto nemožno takýto rybolov vykonávať použitím iného výstroja.

(15) Výnimky, o ktoré Francúzsko požiadalo, sa týkajú iba obmedzeného počtu 24 plavidiel. Predstavuje to veľmi výrazné zníženie rybolovného úsilia z hľadiska počtu plavidiel, pretože v roku 2014 daný rybolov vykonávalo 36 plavidiel.

(16) Riadiacim plánom sa zaručuje, že v budúcnosti nedôjde k žiadnemu zvýšeniu rybolovného úsilia, pretože oprávnenia na rybolov budú vydané iba príslušným 24 plavidlám s celkovým výkonom 1 136 kW, ktoré sú už vo Francúzsku povolené. Komisia takisto zohľadňuje informáciu, ktorú Francúzsko poskytlo, že rybolovné úsilie sa bude z hľadiska počtu plavidiel konštantne znižovať.

(17) Žiadosť sa vzťahuje na plavidlá, ktoré sa podľa záznamov venujú danému druhu rybolovu viac ako päť rokov a svoju činnosť vykonávajú na základe riadiaceho plánu Francúzska v súlade s článkom 19 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(18) Tieto plavidlá sú uvedené v zozname, ktorý bol v súlade s článkom 13 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 oznámený Komisii.

(19) Predmetné rybolovné činnosti spĺňajú požiadavky článku 4, článku 8 ods. 1 písm. h) a článku 9 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(20) Riadiaci plán obsahuje opatrenia na monitorovanie rybolovných činností, a teda spĺňa podmienky stanovené v článku 14 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 ([2]).

(21) Predmetné rybolovné činnosti nezasahujú do činností plavidiel, ktoré používajú iný výstroj než vlečné siete, záťahové siete alebo podobné vlečené siete.

(22) Rybolovná činnosť plavidiel s vlečnými sieťami typu gangui je vo francúzskom riadiacom pláne regulovaná s cieľom zabezpečiť, aby boli úlovky druhov uvedených v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1967/2006 minimálne.

(23) Plavidlá s vlečnými sieťami typu gangui nelovia hlavonožce.

---

([1]) Arrêté du 16 mars 2018 définissant un plan de contrôle et de suivi des débarquements pour les navires titulaires d'une autorisation européenne de pêche au gangui, Reference JORF č.º0069 z 23. marca 2018, text č.º43.

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

(24) Francúzsky riadiaci plán obsahuje opatrenia týkajúce sa monitorovania rybolovných činností, ako sa stanovuje v článku 4 ods. 5 piatom pododseku a v článku 13 ods. 9 treťom pododseku nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(25) Požadované výnimky by sa preto mali udeliť.

(26) Francúzsko by malo v určenej lehote a v súlade s plánom monitorovania stanovenom vo francúzskom pláne riadenia predložiť Komisii správu.

(27) Trvanie výnimky by sa malo časovo obmedziť, aby bolo možné prijať včasné nápravné riadiace opatrenia v prípade, že zo správy pre Komisiu vyplynie zlý stav ochrany lovených populácií, a zároveň vytvoriť možnosť na zlepšenie vedeckého základu, vďaka ktorému sa môže skvalitniť riadiaci plán.

(28) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

**Výnimka**

Článok 4 ods. 1 a článok 13 ods. 1 a ods. 2 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa neuplatňujú v pobrežných vodách Francúzska v blízkosti pobrežia regiónu Provence-Alpes-Côte d'Azur na plavidlá s vlečnými sieťami typu gangui, ktoré:

a) majú registračné číslo uvedené vo francúzskom riadiacom pláne, ktorý Francúzsko prijalo v súlade s článkom 19 nariadenia (ES) č. 1967/2006;

b) daný druh rybolovu vykonávajú viac ako päť rokov a nespôsobia budúce zvýšenie rybolovného úsilia a

c) majú oprávnenie na rybolov a vykonávajú svoju činnosť podľa francúzskeho riadiaceho plánu.

*Článok 2*

**Podávanie správ**

Francúzsko do dvoch rokov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia predloží Komisii správu vypracovanú v súlade s plánom monitorovania stanoveným vo francúzskom pláne riadenia uvedenom v článku 1.

Francúzsko do júna každého roka po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia a prvýkrát do júna 2019 Komisii predloží správu, vychádzajúcu z vedeckých a technických údajov, o vykonávaní dodatočných kontrolných a monitorovacích opatrení a súlade s požiadavkami týkajúcimi sa povolenia výnimiek stanovených týmto nariadením.

*Článok 3*

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 11. mája 2018 do 11. mája 2020.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. mája 2018

*Za Komisiu*

*predseda*

Jean-Claude JUNCKER